

# V.f.B. Aktuell

Die Sportzeitung für alle V.f.B.-Freunde



Ausgabe 2004/4



V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.



Bau von Hochdruckleitungen

Netzwartung

Wasser- und Hafengebäude

Deponiebau

Deponieverwaltung

Bau- und Baubetreuung  
von Ortsversorgungsnetzen

Fehlerartung u. Störungsbeseitigung

Instandhaltung von Gas- u. Stromnetzen

Planung und Bau von  
Mess- und Regelstationen

Sanierungsmaßnahmen

Nassbaggerei

horizontales Bohrverfahren

allgemeiner Tief- u. Spezialtiefbau

Kabel- und Rohrverlegung  
in offenen Gewässern

## *Bohlen & Doyen*

**UNTERNEHMENSGRUPPE**

Umfassende Kompetenz aus einer Hand.

*Wir sehen unsere Aufgabe  
in der partnerschaftlichen Lösung  
Ihrer Probleme!*

**Bohlen & Doyen Bau und Service GmbH**

Postfach 11 80 · 26633 Wiesmoor · Telefon 0 49 44 / 30 10 · Fax 0 49 44 / 30 11 30 · [www.bohlen-doyen.com](http://www.bohlen-doyen.com)



*Hören lernen ist  
wie laufen lernen!*

*Wir helfen Ihnen dabei.*

**kurz**  
**Hörgeräte**

*pro akustik*<sup>®</sup>

SICH WOHL FÜHLEN - DAZUGEHÖREN

Wiesmoor · Hauptstr. 145 (Ärztehaus) · ☎ 04944/990199 · [www.kurz-hoergeraete.de](http://www.kurz-hoergeraete.de)

# **Vorwort**

## **Liebe VfB-Fans!**



Zunächst einmal möchte ich mich an dieser Stelle nochmals bei allen Mitgliedern bedanken, die mir Ihr Vertrauen bei meiner Wahl auf der Mitgliederversammlung geschenkt haben. Ich freue mich auf dieses Amt und werde das in mir gesetzte Vertrauen zu würdigen wissen.

Bei meiner neuen Aufgabe im Vorstand werde ich hervorragend durch die übrigen Vorstandsmitglieder unterstützt und eingearbeitet. Ich bin sicher, auf eine zukünftig positive und effiziente Zusammenarbeit blicken zu dürfen.

Trotz diverser Versuche des Vorstandes in Zusammenarbeit mit dem Mannschaftssprecher, muss der diesjährige Gemeindecup aufgrund der Umbauarbeiten der Sporthalle leider ausfallen. Die Gemeinde sowie die zuständigen Firmen konnten uns nicht zusichern, dass die Sporthalle beheizt und die sanitären Anlagen genutzt werden könnten. Im nächsten Jahr wird der VfB dafür als erster in den neuen Räumen den Gemeinde-Cup ausrichten dürfen. Ich bin sicher, dass hier eine herausragende Veranstaltung auf die Beine gebracht wird.

Eine neue Internetseite unter [www.vfb-germania-wiesmoor.de](http://www.vfb-germania-wiesmoor.de) wird spätestens Anfang nächsten Jahres zur Verfügung stehen. Hier werden online sämtliche Termine, Spiel- und Trainingspläne etc. bereit stehen und ständig gepflegt werden.

Ich wünsche uns für die diesjährige Weihnachtsfeier am Samstag den 11. Dezember ab 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus an der Hauptwieke eine rege Beteiligung und freue mich schon jetzt auf einen gemütlichen Abend.

Allen Fans des VfB Germania Wiesmoor wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2005.

Für den Vorstand

**Hartmut Duis**

1. Vorsitzender

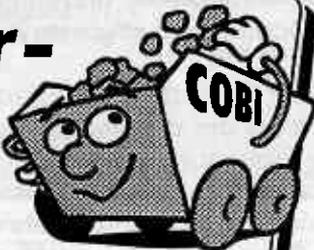


# Kiosk FAHNSTER

- Tabakwaren und Zeitschriften
- Handy- und Telefon-Karten
- Briefmarken • diverse Schreibwaren

Hauptstraße 185 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44 / 21 32  
Öffnungszeiten: täglich von 6.00 bis 21.00 Uhr – sonntags von 8.00 bis 21.00 Uhr

**Container-Service**  
Entsorgung von Bauschutt  
und Abfällen aller Art



**Beekmann**  
ENTSORGUNG

R. & J.  
Schmiedestraße 20  
26629 Großefehn  
Tel. 0 49 43 / 9 10 30  
Fax 0 49 43 / 91 03 20



Gartenbaubetrieb

*Max Fischbeck*

Neuer Weg 33 · 26639 Wiesmoor

Telefon 0 49 44 / 21 75

Fax 0 49 44 / 51 64

# **Der Spielbetrieb der 1. Herren 2004/2005**

Unsere Vorbereitung begann am 28.06.04 in Form einer Mannschaftsbesprechung und Vorstellung der neuen Spieler und Trainer. Der Kader besteht aus 18 Spieler, einschließlich des Neuzugangs Andre Eschen.

Wir absolvierten bis zum Saisonstart 25 Trainingseinheiten und 8 Vorbereitungs- und Turnierspiele. Die Trainingsbeteiligung liegt bei 70 - 80 %. Dank der neuen Flutlichtanlage haben wir auf dem B-Platz jetzt optimale Trainingsbedingungen.

Der Saisonstart begann mit dem Pokalspiel gegen Riepe das wir nach Elfmeterschießen mit 6:4 für uns entscheiden konnten. Die nächste Pokalbegegnung gewannen wir 5:1 gegen Plaggenburg.

Zur Zeit stehen wir mit 22 Punkten und 29:21 Toren hinter Strudden und Fulkum auf Platz 3.

Am 17.10.04 trat Carlo Planteur aus persönlichen Gründen als Trainer zurück.

Im Pokal-Viertelfinale trafen wir auf Aurich II und gewannen auf Kunstrasen 4:1.

Am 26.12.04 werden wir am Aurich-Cup teilnehmen. Unsere Gegner sind Aurich I, Sandhorst II und Weene.

In Friedeburg werden wir am 08.01.05 um den Moorgeist-Cup spielen.

Wir wünschen allen ein FROHES WEIHNACHTSFEST und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Für die 1. Herren  
**Karl-Heinz Gahl**

**Minicontainerdienst bis 1,5 m<sup>3</sup> • Dienstleistungen**

*Dietmar Harms*



**Kleine Pflasterarbeiten • Rasen- u. Gartenpflege**  
• Baggerarbeiten 2,5 t  
• Entwässerungsarbeiten  
• Hausanschlüsse



**☎ 0 49 43 / 92 49 24**

# D. Hedemann

## FLEISCHERFACHGESCHÄFT

Neuer Weg 27, 26639 Wiesmoor

Telefon 0 49 44 / 91 29 10

Telefax 0 49 44 / 91 29 11



*Ihr Partner bei allen Grillfesten,  
Geburtstagen, Hochzeiten  
und anderen Partys*



# JELTEN & PARTNER

## Unternehmensberatung

Hauptstraße 165 · 26639 Wiesmoor

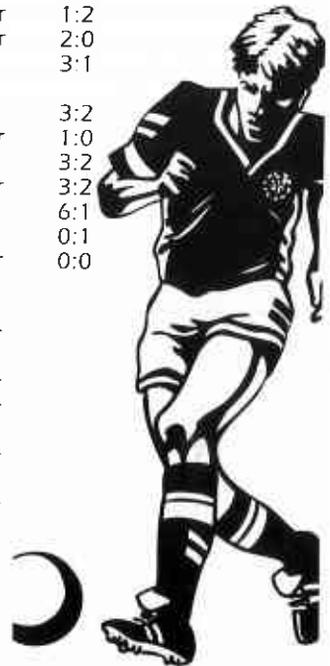
Telefon 0 49 44 / 92 82 72 · Telefax 0 49 44 / 92 82 75

# Spielplan

Saison 2004/2005  
Kreisliga Aurich/Wittmund

## VfB Germania - 1. Herren

13.08.04	Germania Wiesmoor	- SV Fulkum I	2:3
22.08.04	Germania Wiesmoor	- SC Dunum I	4:3
28.08.04	Germania Wiesmoor	- Ostfr. Moordorf	4:1
03.09.04	BSC Burhufe I	- Germania Wiesmoor	1:2
11.09.04	TUS Sandhorst	- Germania Wiesmoor	2:0
19.09.04	Germania Wiesmoor	- TUS Leerhufe	3:1
26.09.04	Germania Wiesmoor	spielfrei	
03.10.04	Germania Wiesmoor	- TuS Ween	3:2
10.10.04	SV Wallinghausen	- Germania Wiesmoor	1:0
17.10.04	Germania Wiesmoor	- SV Simonswolde	3:2
24.10.04	TSV Riepe II	- Germania Wiesmoor	3:2
31.10.04	Germania Wiesmoor	- Eintr. Plaggenburg	6:1
07.11.04	Germania Wiesmoor	- SV Spetzerfehn	0:1
13.11.04	SV Großefehn II	- Germania Wiesmoor	0:0
06.02.05	Germania Wiesmoor	- TUS Strudden	
13.02.05	Germania Wiesmoor	- TUS Sandhorst	
20.02.05	TUS Strudden	- Germania Wiesmoor	
27.02.05	Germania Wiesmoor	- SV Großefehn II	
06.03.05	SV Spetzerfehn	- Germania Wiesmoor	
13.03.05	Eintr. Plaggenburg	- Germania Wiesmoor	
19.03.05	Germania Wiesmoor	- TSV Riepe II	
03.04.05	SV Simonswolde	- Germania Wiesmoor	
10.04.05	Germania Wiesmoor	- SV Wallinghausen	
17.04.05	TuS Weene	- Germania Wiesmoor	
24.04.05	Germania Wiesmoor	spielfrei	
29.04.05	TUS Leerhufe	- Germania Wiesmoor	
08.05.05	Germania Wiesmoor	- BSC Burhufe I	
22.05.05	Ostfr. Moordorf	- Germania Wiesmoor	
28.05.05	SC Dunum I	- Germania Wiesmoor	
04.06.05	SV Fulkum I	- Germania Wiesmoor	



### Einsätze und Torefolge in der laufenden Saison

Einsätze/Tore	Punkt- spiele	Freundschafts- spiele	Pokal- spiele
Christoff Behrends	0/0	0/0	1/0
Jens Böhm	9/1	7/2	1/1
Joern Böhm	8/0	9/1	2/0
Dominik Corbach	13/5	8/2	3/2
Patrick Corbach	12/1	8/1	3/0
Uwe Eilts	0/0	1/0	0/0
Andre Eschen	11/2	3/0	1/1
Ralf Fahnster	9/0	4/1	2/0
Matthias Gerjets	4/2	3/0	2/0
Dennis von Harten	10/0	7/0	2/0
Jens von Harten	13/2	7/0	3/0
Mirko Hellmers	11/2	6/1	3/2
Joachim Henschen	1/0	0/0	0/0
Günter Heykes	2/0	0/0	0/0
Martin Homes	12/0	6/0	3/0
Mario Jerkowicz	0/0	1/0	0/0
Wilko Kruse	11/3	9/6	2/0
Michael Landherr	7/4	4/1	2/2
Daniel Leerhoff (T.W.)	0/0	4/0	1/0
Jeffrey Loers	0/0	1/0	1/1
Sven Lübbers	7/0	8/0	2/0
Florian Reitmeyer	13/6	8/4	3/1
Jürgen Sanders (T.W.)	13/0	8/0	3/0
Simon Schnitter	8/1	8/2	1/2
Willi Siebert	1/0	0/0	0/0
Jürgen Zimmermann	1/0	0/0	0/0

## TABELLE

### Kreisliga Aurich/Wittmund

1. TuS Strudden	13	32:18	31
2. SV Fulkum	12	37:19	26
3. Germania Wiesmoor	13	29:21	22
4. SV Simonswolde	12	23:18	21
5. TuS Sandhorst	13	26:27	21
6. Ostfr. Moordorf	13	38:35	19
7. SV Großefehn II	13	22:19	19
8. SC Dunum	12	38:26	18
9. BSC Burhufe	13	22:27	17
10. SV Spetzerfehn	11	20:20	14
11. SV Wallinghausen	12	16:27	13
12. TuS Leerhufe	14	26:41	12
13. Eintr. Plaggenburg	11	20:26	11
14. TuS Weene	12	20:37	9
15. TSV Riepe II	12	18:26	8

# Alte Herren aktuell

Das Jahr 2004 geht dem Ende zu, wie immer ist es an der Zeit, eine kurze Bilanz zu ziehen.

Für die AH waren 20 Spiele geplant, von denen wir aber leider nur 10 durchführen konnten. Eine etwas enttäuschende Anzahl. Aufgrund von Langzeitverletzten, beruflich bedingter Ausfälle, doch sicher auch weil einige Spieler andere Aktivitäten dem Fußballspiel vorziehen, war einfach nicht mehr möglich. Ich hoffe das Guido und ich im nächsten Jahr wieder einige Spiele mehr mit der AH durchführen können. Geplant sind diesmal 28 Spiele.

Das Gesellige kam natürlich auch in diesem Jahr nicht zu kurz. Wandertag, AH-Fahrt nach Dodenau, die Sportwoche mit dem Besuch der AH aus Emstekerfeld und einige kleinere Treffs zeigen immer wieder das die Kameradschaft intakt ist. Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle ganz besonders bei Rudi Baalman und Harald Bruns, Reinhard und Ulrike Grotluschen, Peter Tietz, Reinhard Faß, Egon Friese und Uwe Eilts, die uns immer wieder prächtig unterstützen. Sei es bei der Bewirtung oder beim Platzaufbau, beim reinigen der Kabinen, sauberen Trikots, bei der Abstellung von Spieler der 2. Herren oder bei der AH-Fahrt. Ohne diese Helfer wäre vieles nicht möglich.

Ich wünsche allen Mitgliedern und Freunden des VfB und natürlich auch deren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2005.

**Erich Diddens**



Wiesmoor  
**Salon  
Hesse**

- Damen
- Herren
- Kosmetik



Wittmunder Str. 19 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44/91 29 49 · Fax 0 49 44/33 37

**Öffnungszeiten:** Damensalon: Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr  
Herrensalon: Di. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

# **Bericht der A-Jugend SG Großefehn/Wiesmoor**

In den letzten Punktspielen lief es nicht mehr so rund für das Team, so dass wir in Folge mehrere Punktspiele z. T. unglücklich verloren bzw. durch eigene Fehler den Gegner zum Toreschießen einluden.

Trotz dieser Niederlagen ist der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft sehr gut und wir können uns immer noch über einen regen Zuschauerbesuch bei den Heimspielen freuen. Einige unserer Zuschauer nehmen sogar weite Wege zu den Ausfahrtsspielen in Kauf, so dass wir sogar zu den bislang weitesten Fahrten, hier in Larrelt und Norden, diese Fans herzlich begrüßen konnten.

Die Unterstützung ist einfach enorm und die Mannschaft möchte sich auf diesem Wege einmal bei diesen Fans, aber auch bei unserem beliebten Platzwart Egon Friese, recht herzlich bedanken.

Im Spiel gegen den TuS Esens fand die Mannschaft zu ihren Tugenden zurück und setzte den Gegner gehörig unter Druck. Nach Spielende waren sich alle einig, dass das Team hervorragend gekämpft hatte und ein Unentschieden verdient gewesen wäre, jedoch gewann der TuS Esens glücklich mit 2 : 1.

Das letzte Punktspiel bestreiten wir am 11.12.04 gegen BG Wilhelmshaven. Eine Mannschaft, die wie



Malerfachbetrieb

## **Alfred Bruns**

- **Anstriche aller Art**
- **Bodenbeläge**
- **Tapeten**
- **Verglasung**

Neuer Weg 32      Tel. 0 49 44 / 404  
26639 Wiesmoor      Fax 0 49 44 / 99 00 26  
[www.maler-bruns.de](http://www.maler-bruns.de)

wir im unteren Tabellendrittel steht. Im Anschluss geht es dann zur großen Weihnachtsfeier des VfB Germania Wiesmoor.

Unsere interne Weihnachtsfeier richten wir am 17.12.04 aus, wobei die Ausgestaltung in den Händen unseres Festausschusses liegen wird.

Bis zum Jahresende werden wir uns auf den Aurich-Cup (26.12.04) vorbereiten müssen, da wir nur noch zweimal die Möglichkeit haben in der Halle zu trainieren.

Im neuen Jahr werden wir am Sonntag, 23.01.05, in der Sporthalle Großefehn den Veka-Cup austragen und am Sonntag, 06.02.05, in der Dreifachhalle Wiesmoor unseren alljährlichen Möbel-Buss-Cup.

Beide Hallenturniere beginnen um 11.00 Uhr und sollen bis spätestens 17.00 Uhr beendet sein.

Im Rahmen dieser Turniere werden wir wieder eine Tombola mit Super-Preisen anbieten, wobei die Einnahmen für die Abschlussfahrt der Mannschaft vorgesehen sind.

Einige Spieler werden nämlich nach Abschluss der Saison 2004/2005 in den Herrenbereich wechseln müssen.

Die Mannschaft denkt aber nicht nur an den Fußball sondern sie kann auch sehr gut feiern. Im zurückliegenden Jahr wurden mehrere Spieler 18 Jahre alt und erhielten vom Team ein Tor bzw. ein Herz oder eine 18 vor die Haustür gestellt.



# Schoon

**Zeitschriften u. Tabakwaren**

**Toto - Lotto - Reisen**



**Combi-Markt – Hauptstraße 131 – 26639 Wiesmoor**  
**Telefon 0 49 44/10 79**



# Diakonie-Pflegedienst

Aurich-Ihlow-Großefehn-Südbrookmerland-Wiesmoor

Wir helfen und pflegen

## Pflege zu Haus ...

- ◆ Kranken- und Altenpflege
- ◆ Haus- und Familienpflege
- ◆ Leistungen im Rahmen der Pflegeversicherung
- ◆ Anleitung zur Pflege
- ◆ Beratung

## ... wir sind in Ihrer Nähe

**26603 Aurich** · Julianenburger Straße 9  
Tel. 0 49 41/95 91 91 · Fax 0 49 41/95 91 90  
eMail: info@diakonie-aurich.de

**26629 Großefehn** · Kanalstraße Nord 81  
Tel. 0 49 43/91 21 24 · Fax 0 49 43/91 21 26  
eMail: info@diakonie-grossefehn.de

**26639 Wiesmoor** · Am Nielsenpark 31  
Tel. 0 49 44/26 40 · Fax 0 49 44/26 49  
eMail: info@diakonie-wiesmoor.de

**26632 Ihlow** · Gartenstraße 7  
Tel. 0 49 41/95 91 91  
eMail: info@diakonie-aurich.de

**26624 Südbrookmerland**  
Tel. 0 49 41/95 91 91  
eMail: info@diakonie-aurich.de

[www.diakonie-aurich.de](http://www.diakonie-aurich.de)

**24 Stunden telefonische Rufbereitschaft**

*Ihr Haus der  
1000 Brillen*



*25 Jahre*



Wiesmoor · Hauptstr. 194 · Tel. 0 49 44 / 55 15

Die individuelle Brille  
von uns für:



# Praxis für Krankengymnastik in Wiesmoor

## Wir behandeln:

- Neurologische Erkrankungen nach PNF und in Anlehnung an das Bobath-Konzept
- Haltungsturnen und Rückenschule
- Schwangerschaftsgymnastik und Geburtsvorbereitung sowie Rückbildungsgymnastik
- Inhalation und Elektrotherapie
- Behandlungen von Sportunfällen und sonstigen traumatischen Verletzungen
- Mobilisation nach Operationen
- Schlingentischtherapie
- Extension

## Wir bieten an:

- Massage
- Bindegewebsmassage
- Migränetherapie
- Eisanwendungen
- Fango- bzw. Moorpackungen
- Lymphdrainage
- Fußpflege im Hause
- Shiatsu
- Parrafin Handbäder
- Hausbesuche

**Krankengymnastik · Massage · Kurmittel**  
**Johannes Zühlke & Imke Vogt**

**Rotdornstraße 3a · 26639 Wiesmoor**  
**Tel. 0 49 44/92 08 40 · Fax 0 49 44/92 08 45**

– Termine nach Vereinbarung! –

# **Bericht der B-Jugend**

## **Hallo Sportfreunde,**

es ist geschafft! Die B-Jugend hat ihre Hinrunde zur Meisterschaft 2004/05 mit einem 3:1-Erfolg gegen Großefehn beendet. Wie erwartet hatte das letzte Spiel tollen Derby-Charakter.

Zu Beginn der Saison hatten Michael und ich einige Bedenken mit unserem Kader. So war er erst zu klein und dann auch noch zu jung. Wenn man bedenkt, dass wir sechs Akteure dabei haben, die eigentlich noch ein Jahr C-Jugend spielen könnten, haben wir uns sehr achtbar aus der Affäre gezogen, und uns bei allen anderen Teams großen Respekt verschafft. Wir stellten fest, dass wir uns vor keiner Mannschaft verstecken brauchten.

Hier die einzelnen Ergebnisse: in Marienhafte 4:2 gewonnen; zu Hause ein gutes 2:2 gegen RSV Emden; in Borsum erste Niederlage, mit 2:1 verloren; gegen Westerende 3:0 gewonnen; in Moordorf 5:0 verloren; zu Hause gegen den Tabellenführer Wiegboldsbur 2:1 gewonnen; auf Borkum 2:0 verloren; SV Hage zu Hause 3:2 geschlagen; in Wallinghausen 8:0 gewonnen und gegen Großefehn, wie gesagt, 3:1 gewonnen.

Unser ganz besonderer Dank gilt dem Vater von unserem Torwart Matthias Tattje und Mathias (Matze) Daniel, die für uns die Betreuung der Mannschaft auf Borkum übernommen hatten. Herzlichen Dank! Wir werden uns revanchieren.

Aber ein noch größerer Dank gilt unseren Spielern, die während der gesamten Hinrunde hervorragend mitgezogen haben: „Jungs, macht weiter so!“

Wir wünschen Euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das nächste sportliche Jahr 2005.

### **Michael und Michael**

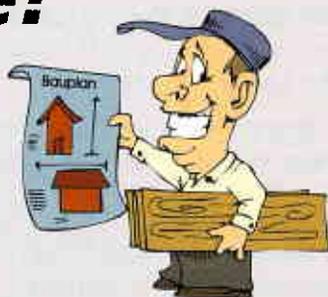
Zur B-Jugend gehören: Matthias Tattje, Nicolai Popsenko, Jens van Loh, Christoph Marken, Sören Heiken, Eike Tulke, Pascal Berischa, Jens Kampen, Alexander Lindt, Christian Krause, Alexander Morasch, Christian König, David Schmidt, Alexander Taubert, Eike Doyen, Bastian Dassel.

Betreuer: Michael Janssen und Michael Tulke



# "Mein eigenes Haus? Jetzt oder nie!"

Mit dem richtigen Partner an Ihrer Seite  
wird Ihr Traum zur Realität; sicher und  
auf einem vernünftigen finanziellen  
Fundament.



Sprechen Sie mit uns!



## Raiffeisen-Volksbank eG

Aurich \* Detern \* Friedeburg \* Großefehn \* Holtrop  
Uplengen \* Wiesmoor \* Wittmund

*Wir machen den Weg frei*

Der Optiker mit den außergewöhnlichen  
Geschenkideen und der kompetenten  
Beratung in Sachen Brille und Kontaktlinse



## NORDSEHOPTIK

Heiner Strutz

Hauptstraße 145  
26639 Wiesmoor

im Ärztehaus  
Tel. 0 49 44 / 28 00

# Bericht der D2-Jugend

Mit einer neuen D2 aus der alten D2, D3 und E3 begann am 20. August 2004 unsere Saison.

Das Pokalspiel gegen Weener I haben wir unglücklich 1:0 verloren. Die ersten beiden Punktspiele haben wir trotz guter Leistung ebenfalls verloren. Das Spielverständnis und die Tore fehlten noch in den ersten Spielen.

Der erste Sieg gegen Egels-Popens mit 4:0 war hoch verdient und stärkte die Moral der Mannschaft. Das nächste Spiel in Holtrop ging total daneben. Holtrop ging schnell mit 2:0 und 3:1 in Führung. Nach der Pause lief nichts mehr und Holtrop gewann mit 8:3. Danach ging ein Ruck durch die Mannschaft und wir gewannen die nächsten drei Spiele klar zu Null. Das letzte Spiel gegen Holtrop war ein Kampfspiel. Wir gingen mit 2:0 in Führung, dann machte Holtrop in zehn Minuten drei Tore zum 2:3. In der letzten Spielminute konnten wir noch den Ausgleich erzielen.

Die Saison endete mit einen für uns sehr guten 3. Platz. Übertrender Torschütze war Hauke Karsjens mit 15 Toren. Weitere Torschützen: Malte Ennen (2 Tore), Chris Heidenreich (2 Tore), Sven von Höveling (1 Tor), Jan-Hendrik Wagner (1 Tor), Frank Lentz (1 Tor) und Thomas Behrends (1 Tor).

Als nächstes beginnt die Hallensaison, wo wir mit zwei Mannschaften in der Leistungsklasse I und II teilnehmen.

Wir bedanken uns noch bei den Eltern, die uns mit ihren Autos zu den Auswärts-spielen begleitet haben.

Die Trainer

**Herbert Janssen von Höveling und Christian Heidenreich**

Folgende Spieler gehören zur D2-Mannschaft: Hauke Dietermann, Sven von Höveling, Sven Tattje, Hendrik Hausmann, Thomas Behrends, Malte Ennen, Hauke Karsjens, Chris Heidenreich, Frank Lentz, Wladislaw Horst, Marcel Schoon, Jan-Hendrik Wagner, Florian Meyer, Nils Roßmüller, Jannik Suchwallo, Eike Wattjes und Enno Peters.

TABELLE			
1. TSV Holtrop	8	33:18	19
2. TUS Strackholt	8	13:16	16
3. Wiesmoor II	8	23:15	13
4. Middels/Blomb.	8	18:21	9
5. SG Egels/Popens I	8	8:25	1

## ERGEBNISSE

20.08.04	Wiesmoor II	- TUS Weene I	0:1
28.08.04	Middels/Blomb.	- Wiesmoor II	2:0
01.09.04	TUS Sandhorst	- Wiesmoor II	2:0
03.09.04	Wiesmoor II	- SG Egels/Pop. I	4:0
17.09.04	TSV Holtrop	- Wiesmoor II	8:3
01.10.04	Wiesmoor II	- Middels/Blomb.	8:0
08.10.04	SG Egels/Pop. I	- Wiesmoor II	0:1
26.10.04	Wiesmoor II	- TUS Sandhorst	4:0
29.10.04	Wiesmoor II	- TSV Holtrop	3:3

# **Bericht der E2-Jugend**

Nachdem wir uns mit dem 3. Platz in der Kreisliga aus der F-Jugend verabschiedet hatten, ging es gleich nach den Sommerferien in der E-Jugend weiter. Aus der F1 wurde die E2. Wir hatten weder Neuzugänge noch Abgänge zu verzeichnen. Somit konnte mit einem Kader von elf Akteuren in die neue Saison gestartet werden.

Unserer erste Aufgabe meisterten wir gleich mit Bravour: Bei einem Pokalturnier in Warringsfehn (18 Teams) belegten wir nach einem langen und anstrengenden Tag den 3. Platz. Bei der Siegerehrung bekamen wir eine Urkunde, einen Spielball und jeder Spieler und Spielerin (Laura Kutschmann) bekam eine Medaille umgehängt. Die Freude und Begeisterung war riesengroß, so dass dieser Tag seinen berechtigten Lohn fand.

Eine Woche später stand dann auch gleich das Pokalturnier mit einem Heimspiel gegen Aurich I auf dem Programm. Dabei konnte man sehen, was ein Altersunterschied von einem Jahr im Jugendbereich ausmacht. Die großgewachsenen Auricher waren in jeder Situation überlegen und somit bekamen wir eine „Klatsche“ von 1:13 und hatten uns damit schon frühzeitig aus dem Pokalwettbewerb verabschiedet.

Wieder eine Woche später, am 27. August, war schon das erste Punktspiel. Mit Eintracht Plaggenburg hatten wir einen nicht so starken Gegner. Zu Beginn war das Problem, dass wir das Tor nicht trafen. Somit ging es mit einem 0:0 in die Halbzeitpause. Doch was wir bisher versäumt hatten, machten wir in der 2. Halbzeit viel besser und gingen mit einem verdienten 5:0 vom Platz und hatten die ersten drei Punkte eingefahren.

Mit Großefehn I kam auch schon der nächste Gegner nach Wiesmoor. Nachdem wir zur Halbzeit 1:3 zurück lagen und zwischenzeitlich sogar 2:4, konnten wir kurz vor Schluss durch einen Doppelschlag von Tim Baalman noch einen Punkt zu Hause behalten: Endstand 4:4. Erwähnt sei noch, dass die Großefehner ein reines 94er Team ist und unsere E2 ausschließlich ein 95er (Geburtsjahr).

Unser erstes Auswärtsspiel bestritten wir beim Nachbarn in Strackholt. Es war unser schwächstes Saisonspiel. Wir fanden zu keiner Zeit ins Spiel und verloren am Ende verdient mit 2:4.

Nun kam der ungeschlagene Tabellenführer TuS Westerende I zu uns. Diesen robusten Jungs sah man gleich an, dass auch hier ein älterer Jahrgang auf dem Platz stand. Sie waren teilweise einen Kopf größer als unsere Jungs. Dennoch bewiesen wir Moral und waren kämpferisch top bei der Sache. Am Ende mussten wir uns aber 2:4 geschlagen geben. Hätten wir unsere Torchancen besser genutzt, wäre ein Punkt und mehr drin gewesen. Schade!

Da in der Staffel nur fünf Mannschaften spielen, stand schon das erste Rückspiel auf dem Programm. Die Reise ging nach Großefehn. Nach einem sehr kämpferischen und spannenden Spiel, wobei sich beide Mannschaften nichts schenkten, gab es am Ende wie im Hinspiel ein 4:4.

Am 30. September ging es nach Plaggenburg, die bis dahin noch keinen Punkt eingefahren hatten, was sich auch nicht ändern sollte. Wir konnten dort mit 8:2 unseren höchsten Saisonsieg feiern und verbesserten uns in der Tabelle um einen Rang auf Platz 3.

Zu unserem letzten Heimspiel kam der SuS Strackholt, gegen den wir im Hinspiel noch 2:4 unterlegen waren. Doch jetzt lief alles besser: Pascal Saathoff brachte uns schon nach 2 Minuten in Führung und Torben Mohrmann erhöhte noch auf 2:0. Nach dem Pausentee war es dann wieder Pascal Saathoff mit einem sehenswerten Distanzschuss, der auf 3:0 erhöhte. Durch einen Schnitzer in der Abwehr mussten wir einen Gegentreffer hinnehmen, bevor Tim Baalman kurz vor Schluss den alten Abstand wieder herstellte und uns mit 4:1 in Führung brachte. Das war auch gleichzeitig der Endstand und wir waren Tabellenzweiter.

Nun ging es im letzten Saisonspiel nach Westerende. Der TuS war noch ohne Punktverlust und wir wollten den 2. Platz festigen. Also mussten 3 Punkte her. Es wurde ein Spiel, wo

# KAT GmbH

• Kunststoff-Abdichtungen

Am Dobben 14 · 26639 Wiesmoor · Telefon 0 49 44-79 99 · Telefax 0 49 44-71 57  
Internet: [www.kat-folie.de](http://www.kat-folie.de)

*Wir liefern zu supergünstigen Preisen:*

- TEICHFOLIEN – *NEU*: Kautschuk EPDM
- FLACHDACHFOLIEN

*Ihr Fachberater in Sachen Folien: Dominik Corbach*

*Ihre freundliche  
Videothek in Wiesmoor...*

## Video Center

26639 Wiesmoor - Hauptstraße 95

**Tel. 0 49 44 / 13 13**

[www.Videocenter-Wiesmoor.de](http://www.Videocenter-Wiesmoor.de)



**Wir sind für Sie da:**

Montag von 10.00 - 21.00 Uhr  
Dienstag bis Freitag von 12.00 - 21.00 Uhr  
Samstag von 10.00 - 21.00 Uhr

***Ihr Partner  
rund um die  
Immobilie!***



Auktionatorenkanzlei seit 1929

**MEENTS** Immobilien

Inh. Reiner Zigan  
öffentlich bestellter und vereidigter Auktionator  
Immobilienfachwirt (Dipl. IHK)

26639 Wiesmoor · Hauptstraße 173  
Tel. 0 49 44/9 10 20 · Fax 0 49 44/91 02 20  
eMail: [info@meents-immobilien.de](mailto:info@meents-immobilien.de)  
Internet: [www.meents-immobilien.de](http://www.meents-immobilien.de)

einfach alles lief. Die technische Spielstärke der Westerender glichen wir mit gesunder Zweikampfstärke aus und setzten ständig blitzschnelle Konter, die durch Pascal Saathoff kurz vor der Pause zum 1:0 führten. Gleich nach der Pause erhöhte Torben Mohrmann auf 2:0. Jetzt erhöhte Westerende den Druck und erzielte kurze Zeit später den Anschlusstreffer zum 2:1. Es folgte ein Powerplay ohne Ende durch das Westerender Team. Torwart Alexander Stohs mit seinen Glanzparaden war es zu verdanken, dass wir nicht schon längst den Ausgleich hinnehmen mussten. Wir kamen nur noch sehr selten aus der eigenen Hälfte raus, doch einmal sollte es noch klappen. Ein weiter Ball aus der eigenen Abwehr zu Torben, der bedient Henning Meyer, der zieht ab, doch der Torwart kann gerade noch zur Ecke abwehren. Nach der Ecke viel Gewühl im Strafraum, dann ein Schuss auf das Tor und ein gegnerischer Spieler kann nur noch die Hand zur Hilfe nehmen. Es gibt Neunmeter. Tim Baalman legt sich den Ball hin und verwandelt eiskalt. 3:1 war auch gleichzeitig der Endstand einer sehr guten Partie, wobei wir durch unsere super Kampfkraft verdient als Sieger vom Platz gingen. Wir belegen in der Abschlusstabelle also den 2. Platz.

Wenn man bedenkt, dass wir ausschließlich aus Spielern des Jahrganges 95 bestehen (jüngerer Jahrgang) und meistens gegen Spieler des älteren Jahrganges gespielt haben, kann man schon vor einer superguten Saisonleistung sprechen. Außerdem haben wir in der Rückrunde von 12 möglichen 10 Punkte geholt gegen über 4 aus der Hinserie, was eine enorme Leistungssteigerung darstellt. Sven und ich sind sehr zufrieden und stolz auf unser junges Team.

Seit Anfang November trainieren wir regelmäßig in der Halle und blicken in den nächsten Monaten auf etliche Hallenturniere entgegen, u. a. der Aurich-Cup, wo wir als Titelverteidiger ins Rennen gehen.

An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Eltern bedanken, die uns in vielen Dingen hilfreich zur Seite standen und hoffe auch in Zukunft auf viel Unterstützung. Liebe Mütter, bittet streitet euch nicht, wenn es um das Waschen der Trikots geht!!! Wenn ihr unbedingt waschen wollt, dann kann ich euch auch mal meine Wäsche bringen!!!

Ein besonderer Dank geht an Harald Strohs, der des öfteren als Schiedsrichter eingesprungen ist. Danke dafür, Harald.

Ich wünsche allen Kindern, Eltern und Lesern von „VfB Aktuell“ ein schönes Weihnachtsfest und für das Jahr 2005 alles Gute, Zufriedenheit und viel Gesundheit.

Mit sportlichen Grüßen

**Jens Böhm**

## Der Makler Ihres Vertrauens!

- Verkauf
- Vermietung
- Vermittlung

von Privat- und Gewerbeobjekten



Folma Rademacher

26639 Wiesmoor · Hauptstraße 169 · Tel. 0 49 44 / 92 07 06

[www.immo-rademacher.de](http://www.immo-rademacher.de)

# Bericht der E2-Jugend

## Hallo Sportfreunde,

als erstes gibt es ein wenig Statistik (muss ja auch sein) bevor ich näher auf die E3 eingeehe.

Die Saison beendeten wir auf einem guten dritten Tabellenplatz mit einem positiven Torverhältnis und tollen 13 Punkten. Wir hatten uns natürlich etwas mehr ausgerechnet da uns ein Unentschieden im letzten Spiel zum zweiten Platz gereicht hätte. Am Ende zogen die Spieler jedoch das richtige Fazit das wie folgt lautete: „Nächstes mal schlagen wir den Gegner und dann sind wir Vizemeister!“

Bisher haben wir uns jede Saison um genau einen Tabellenplatz gesteigert und hoffen, dass diese positive Tendenz auch weiterhin anhält!

Die Trainingsbeteiligung der E3 ist wieder hervorragend und es ist wirklich sehenswert, welche Fortschritte die meisten Spieler gemacht haben und mit wie viel Spaß und Energie sie dabei sind. Dass die Spieler noch Probleme mit der Abseitsregel haben, kann ich verkraften, denn die habe ich auch erst in der D- oder C-Jugend gelernt und manche Schiedsrichter beherrschen sie bis heute nicht.

Derweil laufen die Planungen für die Hallensaison, deren Highlight ein eigenes Turnier am 20.03.05 sein wird. Wir werden uns natürlich auf alle Turniere gewissenhaft vorbereiten und hoffen, dass uns unsere Fans (zumeist Eltern und Großeltern) tatkräftig mit Anfeuerungsrufen unterstützen werden.

Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern und deren Familien ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

In diesem Sinne, macht weiter so!

**Frerich und Willy**



Stehend von links: Wilfried Peters, Daniel Köster, Andree Lange, Henning Müller, Dennis Kuschel, Rene Lange, Frerich Hagedorn  
Kniend von links: Fabian Faitiko, Sören Schnau, Karsten Post, Frederik Hagedorn, Matteo Aderl, Stephan Kohlbis  
Es fehlen: Sven Schoone, Filip Radenkovic, Jan Buse, Kai Mansholt

Starke Partner in Wiesmoor



## Die neue Einkaufsmeile von Behrends

Der neue Behrends setzt Zeichen. Auf jetzt 10.000 Quadratmetern können wir Ihnen mit starken Marken-Geschäften eine großartige Einkaufswelt bieten, die in unserer Region einmalig ist.

- Kaufhaus mit starken Fachabteilungen
- Jeden Sonnabend bis 18.00 Uhr geöffnet, Donnerstag und Freitag bis 20.00 Uhr
- Vollklimatisierte Verkaufsräume
- Marktstarker Lebensmittel-Supermarkt
- Über 500 kostenlose Parkplätze
- Poststation im Hause
- Supergünstige SB-Tankstelle

*Von Mode bis hin zu Lebensmitteln, es ist alles da.*

*Es präsentieren sich neu und großzügig namhafte Anbieter wie ALDI, Rossmann, Quick-Schuh, Ernstings Family, Takko, Mega Markt, Deutsche Post, Tulas Reisebüro, Friseur Klier, Blumen Ijzenbrand, Fehn-Apotheke, Café und Bäckerei Hoppmann, Schoolmanns Imbiss, Brillen Babatz.*

Telefon: 049 44/9 10 90  
e-mail: [moin.moin@kaufhaus-behrends](mailto:moin.moin@kaufhaus-behrends),  
Internet: [www.kaufhaus-behrends.de](http://www.kaufhaus-behrends.de)

**BEHREND'S**  
... DAS KAUF-HAUS IN WIESMOOR

# Bericht der F1-Jugend

Nachdem wir das Hinspiel in Aurich noch mit 1:4 verloren hatten, konnten wir das Rückspiel mit 5:4 für uns entscheiden. Bereits zur Halbzeit führten wir mit 5:1. Aurich kam zwar noch einmal heran, aber unser Sieg ging aufgrund der starken ersten Halbzeit in Ordnung. Einige fragwürdige Entscheidungen des Schiedsrichters sorgten für Unruhe unter den Zuschauern. Die Treffer für unsere Mannschaft erzielten Lennart Thiemann (2), Karsten Eden (2) und Fabian Goes.

Eine durchschnittliche Leistung reichte aus, um Moordorf im Heimspiel mit 3:0 zu besiegen. Ein Schuss von Fabian Goes wurde durch einen Moordorfer Verteidiger ins eigene Tor gelenkt. Die beiden weiteren Treffer erzielte Lennart Thiemann. Unser Torwart Jannik Bruns musste aufgrund von Magenproblemen in der Halbzeit in der Kabine bleiben und wurde durch Jesko Heye glänzend ersetzt.

Unser Heimspiel gegen den ungeschlagenen Tabellenführer Riepe ging mit 2:4 verloren. Zur Halbzeit führte unsere Mannschaft noch mit 1:0 durch einen Freistoßtreffer von Fabian Weber. Nach dem Wechsel trumpfte Riepe stark auf und konnte mit 4:1 in Führung gehen. Durch einen tollen Alleingang verkürzte Jesko Heye noch auf 2:4. Trotz der Niederlage boten unsere Jungs ein starkes Spiel gegen den bereits feststehenden Staffelleister.

Das vorletzte Spiel der Punktrunde konnten wir in Ihlow mit 1:0 gewinnen. Es war ein hart umkämpftes Spiel. In der ersten Halbzeit konnte sich Karsten Janssen alleine durchsetzen und den Siegtreffer für uns erzielen. Eine tolle Leistung bot an diesem Tag wieder einmal unser Torwart Jannik Bruns, der mehrmals den Ausgleichstreffer verhinderte.

In Großefehn konnten wir zum Abschluss der Punktrunde mit 3:1 gewinnen. Der Sieg für uns ging völlig in Ordnung. Durch zwei schöne Einzelleistungen von Karsten Janssen gingen wir mit 2:0 in Führung. Nach einigen Umstellungen mussten wir den Anschlusstreffer hinnehmen. Für die endgültige Entscheidung sorgte letztendlich Jesko Heye, der über außen durch eine schöne Flanke bedient wurde.

Abschließend bleibt zu sagen, dass wir eine tolle Punktrunde in der Kreisliga gespielt haben.

Wir konnten 7 von 10 Spielen gewinnen und belegten somit den 2. Tabellenplatz.



Außerdem stehen wir noch in der vierten Pokalrunde, die nach der Hallensaison fortgesetzt wird.

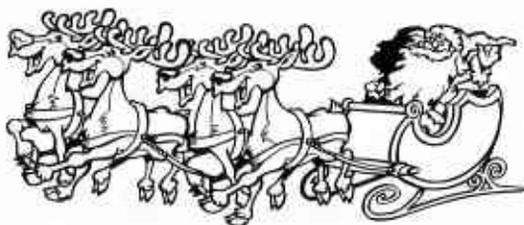
Am 27.11.04 starteten wir mit drei Unentschieden in die Hallensaison. Der erste Spieltag der Hallenkreismeisterschaften fand in Ihlow statt. Unser erstes Spiel endete leistungsgerecht 1:1 gegen Westerende. Das Tor erzielte Karsten Eden nach toller Vorarbeit von Jesko Heye. Die beiden anderen Spiele gegen Sandhorst und Wallinghausen endeten jeweils 0:0. In beiden Spielen waren wir deutlich überlegen, aber es gelang uns einfach nicht, die besten Torchancen zu verwerten.

Die Hallenkreismeisterschaften werden am 15.01.05 fortgesetzt. Außerdem werden wir beim Aurich-Cup am 29. Dezember dabei sein.

Bedanken möchten wir uns ausdrücklich noch einmal bei allen Eltern für die tolle Unterstützung.

Wir wünschen allen Spielern und Eltern eine schöne Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest.

**Elke Weber und Uwe Schwarz**



<b>TABELLE</b>		
1. TSV Riepe I	10	59:22 30
2. Wiesmoor I	10	24:21 21
3. SV Aurich I	10	46:34 19
4. SV Ihlow I	10	37:33 13
5. SV Großefehn	10	17:36 3
6. SV Moordorf I	10	19:56 3

INFA INFA

# Immobilien?

**...zum Fachmann!**



www.duis-immobilien.de

**Hausverkauf?**  
*...leicht gemacht!*

**Hausverwaltung?**  
*...unser Wissen für Sie!*

**Immobilienuche?**  
*...wir helfen Ihnen!*

**...oder was zu mieten?**  
*Nutzen Sie das Angebot!*

buis

IMMOBILIEN

INFA 26629 Großefehn, Verlaatsweg 4, ☎ 04943/912345

# Fahrschule Alfred Hornung



	Montag	Donnerstag
Wiesmoor	18.00 - 19.30 Uhr	20.00 - 21.30 Uhr
Strackholt	20.00 - 21.30 Uhr	18.00 - 19.30 Uhr
	Dienstag	Freitag
Aurich	18.30 - 20.00 Uhr	18.30 - 20.00 Uhr

## Ferienfahrschule

Prüfung in 14 Tagen. Info anfordern bei:

**Telefon 0 49 44 / 38 83**



**NEU:** Wir spüren Schäden  
im Abfluss-System mit der  
Rohrkamera auf!

Wir sind Ihr  
**Fachmann**  
und Partner



für:

- Heizung
- Sanitär
- Lüftung
- Bauklempnerei

in Wiesmoor-Hinrichsfehn  
Rhododendronstraße 53

Tel.: 0 49 44/12 11

Fax: 0 49 44/53 38

eMail: [Info@juergena.de](mailto:Info@juergena.de) · Internet: [www.juergena.de](http://www.juergena.de)



# HAIRfashion

Damen & Herren Salon



- Typberatung
- Haarverlängerung
- Haarverdichtung
- Kosmetik
- ...und vieles mehr!

Hauptstraße 204  
26639 Wiesmoor  
**Tel. 0 49 44-94 76 76**

Rafalswieke West 8  
26629 Großefehn  
Tel. 0 49 44-77 77

# **Bericht der F II -Junioren**

Eine tolle Rückrunde spielten die Jungen der F II in ihrer ersten Punktspielserie. Körperlich allen anderen Mannschaften der Spielklasse unterlegen, zeigten die jungen Kicker, nachdem sie sich eingewöhnt hatten, ihr bereits vorhandenes spielerisches Können, so dass fast noch die Vizemeisterschaft herausgesprungen wäre. Meister der 1. Kreisklasse wurde überlegen Westerende I. Aufgrund der lediglich um ein Tor schlechteren Tordifferenz gegenüber Strackholt I wurden wir Dritter. Auch im Kreispokal sind wir als einzige 2. Mannschaft noch in der 4. Runde dabei. Der Start in die Hallensaison verlief ebenfalls vielversprechend.

## **Die letzten Spiele:**

### **Wiesmoor II - Strackholt I 5 : 3**

Die Revanche für die unglückliche Hinspielniederlage gelang vorzüglich. Wiesmoor lag bereits zur Halbzeit deutlich in Führung, Strackholt kam an diesem Tag für den



### **Einer der Höhepunkte!**

Der gemeinsame Besuch des Weserstadions bei der Bundesligapartie Werder Bremen gegen VfL Wolfsburg,

Sieg nicht in Frage und konnte erst in der Schlussphase das Ergebnis etwas freundlicher gestalten. Die Tore erzielten Rene Willms (3), Henning Schoon und Niklas Homes.

### **Simonswolde I - Wiesmoor II 2 : 5**

Auch die körperlich starken Simonswolder, die das Hinspiel noch deutlich gewonnen hatten, erkannten die Wiesmoorer Spielstärke an. Bei widrigen Wetterverhältnissen zeigte Wiesmoor vor allem in der 1. Hälfte ein schönes Spiel. Bei konsequenter Chancenverwertung wäre ein noch höherer Sieg möglich gewesen. Für Wiesmoor trafen Justin Maness (2), Niklas Homes (2) und Rene Willms.

### **Wiesmoor II - Egels-Popens I 8 : 2**

Ein deutlicher Sieg gegen den Tabellenletzten, der sich jedoch stärker präsentierte als es das Ergebnis vermuten lässt. Fünffacher Torschütze war Niklas Homes, die weiteren Treffer erzielten Rene Willms (2) und Justin Maness.

### **Wiesmoor II - Westerende I 5 : 8**

Gegen den bereits feststehenden Meister, der bislang alles gewonnen hatte, zeigte Wiesmoor ein tolles Spiel und verlangte den körperlich und spielerisch starken Gästen alles ab. Von Beginn an entwickelte sich ein offener Schlagabtausch mit zahlreichen Torszenen auf beiden Seiten. Westerende war zwar ständig in Führung, Wiesmoor konnte jedoch durch 4 Treffer von Niklas Homes und einem von Rene Willms immer wieder verkürzen, bei 2 Latten- und Pfostenschüssen von Henning Schoon war zudem viel Pech im Spiel. Erst durch zwei Treffer in der Schlussphase stellten die Gäste den Sieg sicher.

### **Kreispokal**

#### **Wiesmoor II - Großefehn I 3 : 1**

Gegen die in der Kreisliga spielenden Gäste gelang eine dicke Überraschung. In ihrem ersten richtigen Derby gegen die Fehntjer gelang ein verdienter Sieg. In einem schönem Spiel trafen Phil Coordes, Rene Willms und Niklas Homes. Damit wurde die 4. Pokalrunde erreicht.

### **Hallenkreismeisterschaft**

Der erste Spieltag der Hallenkreismeisterschaften wurde in Strackholt ausgetragen. Gegen Holtrop II gelang durch Tore von Henning Schoon und Niklas Homes ein 2:0, Riepe IV wurde mit 3:0 durch Treffer von Niklas Homes, Henning Schoon und Justin Maness besiegt, gegen Timmel I setzte es leider eine 3:0-Niederlage.

### **Howie Schoon und Martin Homes**

# Fernseh Siefken



Farbfernseher  
Antennenanlagen  
Elektr. Hausgeräte

Ritterspornstraße 2 • 26639 Wiesmoor  
Telefon 0 49 44 / 70 72 • Fax 0 49 44 / 70 73  
E-Mail: Fernseh-Siefken-Wiesmoor@t-online.de



**Schuhhaus**  
**Jaspers**  
*med. Fußpflege mod. Schuhreparatur*



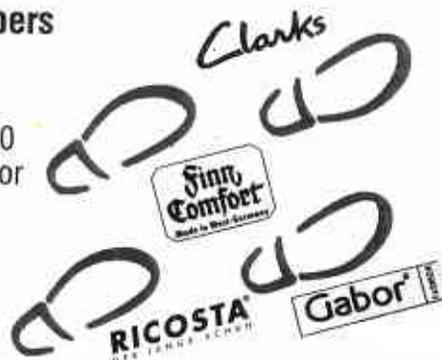
**Thomas Jaspers**

Orthopädie-  
Schuhmachermeister

Hauptstraße 220  
26639 Wiesmoor

Telefon:  
0 49 44 / 4 15

Fax:  
0 49 44 / 38 46



- Orthopädie-Maßschuhe
- Fußeinlagen
- individuell nach Maß
- Gipsabdruck
- Innenschuhe
- orthopädische  
Schuhzurichtungen
- Diabetiker-Versorgung
- Schuhreparaturen

# Bericht der F IV-Jugend

Durch den weiter gewachsenen Teamgeist der Mannschaft und den sportlichen Einsatz aller Spieler wurden fast alle Rückspiele der Rasensaison gewonnen und innerhalb unserer Gruppe ein dritter Platz hinter Spetzerfehn und Timmel erreicht. Insbesondere im Rückspiel gegen Spetzerfehn zeigte sich die Spielstärke unserer Mannschaft. Wurde das Hinspiel noch 0:10 verloren, konnte im Rückspiel ein Unentschieden (5:5) erreicht werden und damit der einzige Punktverlust dieser Mannschaft in dieser Gruppe.

Mittlerweile hat die Hallensaison begonnen. Unsere Mannschaft ist hier sehr gut gestartet. Das erste Turnier in Ithow innerhalb unserer Gruppe (B1-Staffel) konnten wir gegen Walle, Wiesens und Riepe gewinnen. Die nächsten Turniere finden im kommenden Jahr statt.

Zum Abschluss der laufenden Saison haben wir zusammen mit den Eltern eine gemeinsame Weihnachtsfeier im Vereinsheim veranstaltet.

Als sportlicher Abschluss dieses Jahres gilt unsere Teilnahme am Aurich-Cup Ende Dezember.

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen alle Spieler und die Betreuer

**Uwe Grampes und  
Christian Heidenreich**



**Karl Sjuts**

**NV** *all up Stee!*  
Versicherungsgruppe

## Ihr Mann für alle Fälle!

Er kennt Land und Leute. Mit der NV kann er Ihnen genau den Schutz bieten, den Sie benötigen. Ob Familie, Haus, Auto, Betrieb.  
**schnell - zuverlässig - kulant**

Hauptstraße 161  
26639 Wiesmoor  
Tel.: 04944/1778

[www.nv-online.de](http://www.nv-online.de)

# Bericht der G-Junioren

## Aller Anfang ist schwer...

Seit dem Ende der Sommerferien trainieren Dietmar Schoon und Andreas Gronewold die neue G-Jugend (Jahrgänge 1998-2000) der SG Wiesmoor.

Am Punktspielbetrieb nimmt die G-Jugend derzeit noch nicht teil, da der größte Teil der Spieler erst seit dem Spätsommer Fußball spielt. In der Saison 2005/2006 soll aber mit dem Punktspielbetrieb begonnen werden.

Bis zu den Herbstferien nahmen 8-12 Spieler in wechselnder Besetzung regelmäßig am Training teil. Trainiert wird am Sportplatz hinter dem Stadion.

Nach den Herbstferien mit Beginn des Hallentrainings/der Hallensaison kamen etliche neue Spieler hinzu. Derzeit nehmen 15-20 Spieler am Training teil. Auf dem Papier besteht die G-Jugend sogar aus 23 Spielern.

Da die G-Jugend nach den Herbstferien einen so großen Zuspruch erhielt, haben wir uns entschieden, an der Hallenkreismeisterschaft des Fußballkreises Aurich teilzunehmen. Am Sonntag, 05.12.2004, hatten wir in der Ellernfeldhalle in Aurich unseren erst offiziellen Auftritt. Ergebnis: 2 Spiele gewonnen, einmal unentschieden und ein Spiel (das erste!) verloren. Was möchte man mehr. Und den Jungs hat's gefallen.

Die nächsten Spiel haben wir im Rahmen der Kreismeisterschaft Mitte Januar 2005.

Wer also Interesse und Spaß am Fußball hat, das Hallentraining findet jeweils dienstags um 17.00 Uhr in der Dreifachhalle des Schulzentrums statt.

Für die G-Jugend der SG

**Dietmar Schoon**



Das Foto zeigt die Spieler kniend: Jann Eisenhauer und Marek Müller; stehend Hendrik Puls, Sven Theen, Pascal de Beer, Tobias Theen und Bjarne Heeren; hinten die Trainer Andreas Gronewold und Dietmar Schoon während des Turniers am 05.12.2004 in Aurich.

# **Hallenkreismeisterschaften bei der SG Wiesmoor**

In der laufenden Punktspielsaison 2004/2005 ist die Hinrunde bei den Jugendlichen innerhalb der SG Wiesmoor abgeschlossen. Der Wettergott zeigte sich in diesem Herbst sehr gnädig, so dass kaum Spiele bezüglich schlechter Witterungsbedingungen abgesagt werden mussten.

Die 16 am Punktspielbetrieb teilnehmenden Mannschaften und die C-Mädchen des VfB Germania bestritten bis zum 04. Dezember 2004 insgesamt 161 Punktspiele. Es wurden hier 253 Punkte erkämpft. Die Stürmer trafen in das gegnerische Gehäuse insgesamt 501-mal, unsere Torleute mussten 436-mal den Ball aus dem eigenen Kasten holen. Es zeigt sich, dass auf den Plätzen „lebendige“ Spiele stattgefunden haben. Gegenüber dem Vorjahr ist eine erhebliche Leistungssteigerung festzustellen: Es gibt zwar 9 Spiele mehr, aber es wurden auch 63 Punkte mehr erkämpft. Das Torverhältnis wurde vom „Negativ-Verhältnis“ in ein „Positiv-Verhältnis“ umgedreht. Ohne die Leistungen der anderen SG-Teams schmälern zu wollen, muss doch auf die ersten Plätze der D I mit ihren Betreuern Florian Reitmeyer sowie Patrick Corbach und der E I mit dem Coachtteam Wilko Kruse und Andreas Jacobs hingewiesen werden. Die D I verlor nur ein Spiel und trennte sich einmal Unentschieden vom Gegner, die E I holte in 8 Spielen alle 24 Punkte. Die A II belegt mit ihren Betreuern Günther Heiken und Dannie Maness zur Halbzeit der Spielsaison 2004/2005 ebenfalls die Spitzenposition mit 21 Punkten. Desweiteren wurden im Bereich der SG und bei den Mädchen zahlreiche Pokalspiele auf Kreisebene durchgeführt. Die G-Jugendlichen führten einige Freundschaftsspiele durch. Die neue D IV-Jugend hat den Trainingsbetrieb aufgenommen. Sie hat am 4. Dezember 2004 erstmals an einem Turnier der Kreishallenmeisterschaften teilgenommen. Ende Dezember ist die Mannschaft auch beim Aurich-Cup dabei..

Das Betreuerproblem bei der E IV-Jugend konnte mit Joachim Gronewold behoben werden. Als jahrelanger aktiver Trainer bei der SG Wiesmoor stellt er sich nunmehr nach einer längeren Pause wieder in den Dienst der Jugend. Er kennt sich mit den Gegebenheiten im Jugendfußball bestens aus und wird Steve Facius eine große Hilfe sein. Bei der F IV wird Uwe Grampes nach wie vor von Christian Heidenreich unterstützt, der somit seit Beginn der Saison eine Doppelbelastung für die SG Wiesmoor in Kauf nimmt - Christian ist nämlich auch bei der D II mit im Boot. Es sind somit weitere Helfer in der Jugendarbeit gefragt. Jeder, der an einer aktiven Mitarbeit in der SG Wiesmoor Interesse hat, sollte sich mit dem zuständigen Ansprechpartner in den Mannschaften - die Betreuerliste ist in diesem Heft abgedruckt - oder mit den Vereinsvorständen vom SV Hinrichsfehn, VfI Mullberg und Germania Wiesmoor in Verbindung setzen.

Zum wiederholten Male nahmen am 18. Oktober 2004 einige unserer Trainer an einer Trainerfortbildung beim SV Werder Bremen teil. Auf dem Programm standen diesmal das Koordinationstraining im Jugend- und Spitzenbereich mit Thomas Wolter und Uwe Hartgen.

Seit dem 27. November 2004 laufen wieder die Hallenkreismeisterschaften des NFV-Kreises Aurich. Die SG Wiesmoor hat insgesamt 20 Mannschaften gemeldet. Dazu kommen noch die C-Mädchen des VfB Germania. Das bedeutet, dass die Wiesmoorer Teams insgesamt 67 Turniere in den Vorrunden bestreiten. Danach finden dann die Endrunden statt - vielleicht und hoffentlich müssen dann die Jugendlichen nochmals ran! Der

Turnierplan der einzelnen Mannschaften ist in diesem Heft abgedruckt.

Um sich für den Hallenkick optimal vorzubereiten, wird das Training seit Ende der Herbstferien wieder in der Dreifachsporthalle beim Schulzentrum durchgeführt. Auch die Hallen in Hinrichsfehn und in der Süderwieke werden mitgenutzt. Obwohl die Hallenzeiten sehr begrenzt sind, konnten doch alle Mannschaften irgendwie untergebracht werden.

### Nachstehend der Hallen-Trainingsplan:

Hallenbelegung der SG Wiesmoor (ab 25. Oktober 2004 bis 21. März 2005)

Dienstags	15.00 - 16.00 Uhr	C-Mädchen
Dienstags	16.00 - 17.00 Uhr	D III-Jugend
Dienstags	17.00 - 18.00 Uhr	G-Jugend
Dienstags	18.00 - 19.00 Uhr	D II-Jugend
Dienstags	19.00 - 20.00 Uhr	B-Jugend
Dienstags	20.00 - 21.00 Uhr	A I-Jugend und A II - Jugend
Dienstags	21.00 - 22.00 Uhr	A I-Jugend und A II - Jugend
Dienstags	17.00 - 18.00 Uhr	D IV-Jugend in der Halle Süderwieke
Dienstags	18.00 - 19.00 Uhr	E III-Jugend in der Halle Süderwieke
Donnerstags	17.00 - 18.00 Uhr	F I-Jugend und F II - Jugend
Donnerstags	18.00 - 19.00 Uhr	D I-Jugend
Donnerstags	19.00 - 20.00 Uhr	C II-Jugend
Donnerstags	17.00 - 18.30 Uhr	C I-Jugend in der Halle Süderwieke
Donnerstags	17.00 - 18.00 Uhr	F III-Jugend in der Halle Hinrichsfehn
Donnerstags	18.00 - 19.00 Uhr	F IV-Jugend in der Halle Hinrichsfehn
Freitags	15.00 - 16.00 Uhr	E II-Jugend
Freitags	17.00 - 18.00 Uhr	E I-Jugend in der Halle Hinrichsfehn
Freitags	18.00 - 19.00 Uhr	E IV-Jugend in der Halle Hinrichsfehn

Wo keine Hallenbezeichnung aufgeführt ist, wird in der Dreifachhalle beim Schulzentrum trainiert.

Die A I - Jugend wird die Halle erst ab dem 11.12.2004 nutzen.

Die Hallenzeiten sind verbindlich. Wenn etwas umgelegt oder getauscht werden soll, kann dieses nur im Einvernehmen mit den zuständigen Betreuern geschehen. Die Hallenordnungen sind unbedingt zu beachten. Den Anordnungen der Hausmeister ist Folge zu leisten.

Aus der nachstehenden Auflistung ist nochmals eindeutig zu erkennen, wer in welchem Alter überhaupt wo spielen darf. Wer also Interesse hat in der Spielgemeinschaft Wiesmoor dem runden Leder nachzujagen, sollte sich mit dem zuständigen Betreuer in Verbindung setzen. Alle Kinder sind herzlich in der SG willkommen.

In der Jugend gilt folgende Alters- und Klasseneinteilung, die Spieldauer wird entsprechend festgesetzt:

A-Junioren	- 01.01.86 - 31.12.87	2 x 45 Minuten
B-Junioren	- 01.01.88 - 31.12.89	2 x 40 Minuten
C-Junioren	- 01.01.90 - 31.12.91	2 x 35 Minuten
D-Junioren	- 01.01.92 - 31.12.93	2 x 30 Minuten
E-Junioren	- 01.01.94 - 31.12.95	2 x 25 Minuten
F-Junioren	- 01.01.96 - 31.12.97	2 x 20 Minuten
G-Junioren	- 01.01.98 - und jünger	max.2 x 20 Minuten

Am sogenannten Aurich-Cup der SpVg Aurich in der Zeit vom 26.12. bis zum 30.12.04 nehmen zwei A-Jugendmannschaften, die D I, die D II, die D III und die DIV, die EII-Jugend, die FI und die F IV sowie die C-Mädchen des VfB Germania Wiesmoor teil.

In der Jahreshauptversammlung des VfB Germania am 19. November 2004 stand ich als Jugendleiter des VfB für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung. Dieser Entschluss war allen Verantwortlichen auch im Bereich der SG Wiesmoor frühzeitig bekannt. Trotz intensiver Suche konnte die Position bislang noch nicht wieder besetzt werden.

Abschließend möchte ich mich persönlich, aber auch im Namen der SG Wiesmoor bei allen Gönnern, Sponsoren, Zuschauern, den Vereinsvorständen vom SV Hinrichsfehn, VfL Mullberg und VfB Germania Wiesmoor, dem Freundeskreis des VfB Germania aber vor allem bei den Trainern und Betreuern der Spielgemeinschaft für das Engagement sowie für die stets angenehme und gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Fußballjahr 2004 wie in den Jahren davor bedanken. Die Eltern und in erster Linie die jugendlichen Fußballer selbst sind in diesem Dank natürlich miteinzubeziehen. Ein weiteres dickes Lob geht an unseren Platzwart Egon Friese, der trotz zahlreicher Spielumlegungen immer wieder einen ordnungsgemäßen Platz für unsere Jugendteams in Wiesmoor anbieten konnte. Ich hoffe, das der Jugendfußball in der Gemeinde Wiesmoor und im Fußballkreis Aurich auch in der neuen Spielserie sowie in der Zukunft in Form der Spielgemeinschaft mit dem SV Hinrichsfehn und dem VfL Mullberg einen hohen Stellenwert genießt.

Ich wünsche allen für das bevorstehende Weihnachtsfest geruhsame, erholsame Feiertage und einen guten Jahreswechsel sowie ein friedliches, gesundes neues Jahr 2005.

**Johannes Bohlen**



Bringen Sie Ihre Schäfchen ins Trockene.  
Die *steuerfreie*  
**VGH Lebensversicherung.**

Letzte Chance 2004

Es bleibt nur noch wenig Zeit, dann müssen die Erträge aus Lebensversicherungen versteuert werden. Nur bei einem Abschluss im Jahre 2004 profitieren Sie auch künftig von den bestehenden Steuervorteilen. Verpassen Sie also nicht die Gelegenheit, aus Ihrer Altersvorsorge mehr herauszuholen. Machen Sie sich jetzt auf den Weg – und sprechen Sie mit uns, bevor es zu spät ist. Wir geben Ihnen die Sicherheit, dass Sie im Alter über mehr Kapital verfügen.

**Versicherungsbüro**

**Jörg Klüver**

Hauptstr. 170 • 26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44/70 71 • Fax 0 49 44/73 42

... fair versichert **VGH**

Finanzgruppe

# Werder Ecke im Vereinsheim

Im Rahmen der Aktion 100 Vereine - 100 Schulen waren der Präsident des SV Werder Bremen, Klaus-Dieter Fischer, und der Kundenberater Helmut Dunker in Wiesmoor um die Werder Ecke im Vereinsheim des VfB Germania Wiesmoor einzuweihen.

Germania Wiesmoor als Partnerverein mit der Jugendabteilung richtete im Vereinsheim eine Ecke mit Artikeln und Informationsmaterial von Werder Bremen ein. An

dieser offiziellen Einweihungsfeier nahmen

nehmen den beiden Verantwortlichen aus Bremen auch der

1. Vors. Peter Tietz, der Jugendobmann Johannes Böhlen, Egon Friese, die A- u. C-Jugendmannschaften u. Christoff Leerhoff, betreut die Werder Ecke und über ihn können Werder Artikel mit einer Ermäßigung bezogen werden, teil. Neben vielen Präsenten, u. a. ein Trikot von Tim Borowski, jeder Anwesende erhielt ein T-Shirt und einen Quick-Snap, hatten die Macher aus Bremen auch noch Eintrittskarten für das Bundesligaspiel Bremen - Wolfsburg mitgebracht.

Dieses Spiel besuchte die Wiesmoorer Jugendabteilung mit 115 Spielern, Betreuern und Trainer. Die Wiesmoorer sahen ein gutes Spiel und waren von der Stimmung begeistert. Leider verlor Werder dieses Heimspiel.



**Hinweis:** Bei einer Sammelbestellung von Werder Artikeln über den Sportkameraden Leerhoff gibt es einen Rabatt auf jede Bestellung. Einzelbestellungen können leider keinen Rabatt erhalten.



# Eintrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Eintritt in den V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

geb. am: \_\_\_\_\_ Wohnort: \_\_\_\_\_

Eintrittsdatum: \_\_\_\_\_ monatl. Beiträge: \_\_\_\_\_ €

Monatliche Beiträge sind zur Zeit:

- |   |        |
|---|--------|
| a) Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres:  | 2,00 € |
| b) Erwachsene ab 18 Jahren:   | 6,00 € |
| c) Familien (z. B. 2 Erwachsene, 1 Kind – jedes weitere Kind frei): | 9,00 € |

Die Vereinssatzung erkenne ich an.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift (für Minderjährige der Erziehungsberechtigte)

**V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.**

## **Ermächtigung zum Einzug von Beitragsforderungen mittels Lastschriften:**

Ich ermächtige Sie, bis auf Widerruf, die Mitgliedsbeiträge für mich / meine Ehefrau / Tochter / Sohn / Familie

in Höhe von zur Zeit \_\_\_\_\_ € monatlich

bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos Nr. \_\_\_\_\_

bei der \_\_\_\_\_  
(genaue Bezeichnung des Kreditinstituts)

BLZ \_\_\_\_\_ mittels Lastschrift einzuziehen.

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_

Unterschrift Vor- und Zuname des Kontoinhabers: \_\_\_\_\_

Straße / Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ / Wohnort: \_\_\_\_\_



Wittmunder Straße 17 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44 / 91 21 99  
E-mail: [info@lampen-tjarks.de](mailto:info@lampen-tjarks.de) · Internet: [www.lampen-tjarks.de](http://www.lampen-tjarks.de)

# Joh. Heykes <sup>GmbH</sup> Bauunternehmen

*plant und baut  
gut und preiswert*



Kanalstraße 1/106, 26639 Wiesmoor  
Tel. 04944/9299-0, Fax 04944/929920

# telewillen.com

TELEFON - ISDN - DSL - TK-ANLAGEN - NETZWERKE



- EWE-TEL-Partner
- DSL-Anschlüsse
- ISDN-Anträge und Telefonanlagen - gewerblich u. privat
- Telefone und Faxgeräte
- Freisprecheinrichtungen
- Navigationssysteme ● Mobiltelefone
- Einbauservice PKW / LKW / Bus
- Kundendienst und EDV-Service

Hauptstraße 157 · 26639 Wiesmoor  
Telefon 0 49 44 / 99 06 06

**Kommunikation nach Maß**

